

# astat info

Nr. **76**  
12/2020

## Öffentliche territoriale Konten

2016-2018



*Agenzia per la  
Coesione Territoriale*



## Conti pubblici territoriali

2016-2018

Seit Mitte der 1980er Jahre beschäftigt sich das Landesinstitut für Statistik (ASTAT) mit den öffentlichen Finanzen und erstellt die konsolidierte Haushaltsrechnung für die öffentlichen Verwaltungen Südtirols. Diese Tätigkeit wurde im Laufe der Zeit durch die Beteiligung am Projekt der „Conti pubblici territoriali“ (CPT) ausgeweitet. Das Projekt wird auf gesamtstaatlicher

Dalla metà degli anni '80 l'Istituto provinciale di statistica (ASTAT) si occupa di conti pubblici, provvedendo a determinare il conto consolidato delle amministrazioni pubbliche per la provincia di Bolzano. Tale attività è stata estesa nel tempo con l'adesione al progetto Conti Pubblici Territoriali (CPT), coordinato in sede nazionale dall'Agenzia per la Coesione Territo-

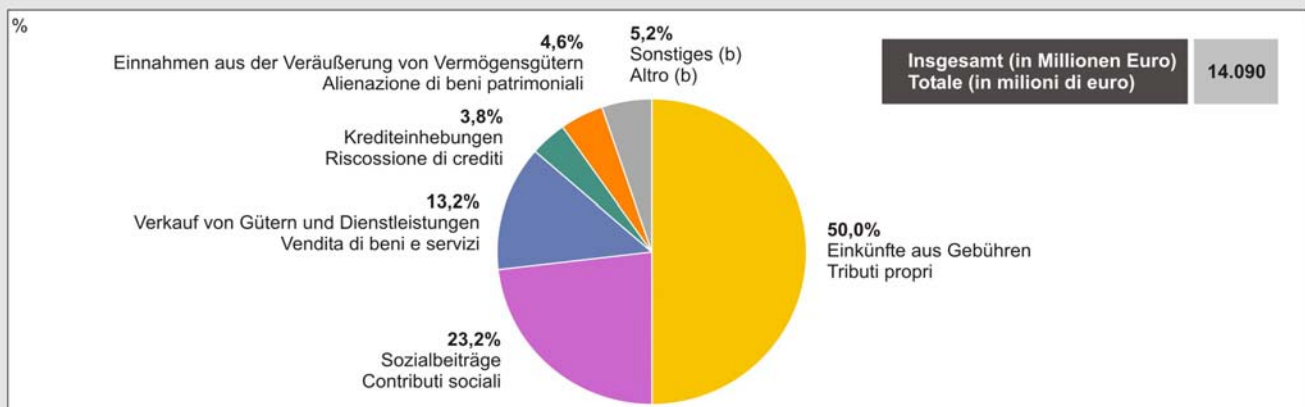
Graf. 1

### Konsolidierte Einnahmen des erweiterten öffentlichen Sektors nach Art (a) - 2018

Prozentuelle Verteilung

### Entrate consolidate del settore pubblico allargato per categoria economica (a) - 2018

Composizione percentuale



(a) Nicht berücksichtigt wird die Aufnahme von Anleihen.  
Non è considerata l'accensione di prestiti.

(b) Kapitalzuweisungen, Erträge aus Sachkapital, laufende Zuweisungen und andere Einkünfte aus Kapitalvermögen  
Trasferimenti in conto capitale, redditi da capitale, trasferimenti in conto corrente e altri incassi di capitale

Ebene von der „Agenzia per la Coesione Territoriale“ (Agentur für den territorialen Zusammenhalt) koordiniert. Das Ziel ist es, die Geldflüsse der öffentlichen Verwaltung im engeren Sinn und des erweiterten öffentlichen Sektors (d.h. der Gesamtheit der öffentlichen Verwaltung und beteiligten Körperschaften) für die einzelnen Regionen und autonomen Provinzen zu erfassen. Diese Daten werden den Bilanzen nach dem Kassaprinzip entnommen.

riale, e avente il fine di rilevare a livello di singola regione o provincia autonoma i flussi finanziari degli enti della Pubblica Amministrazione propriamente detta e del Settore Pubblico Allargato (sommatoria di Pubblica Amministrazione e Società partecipate), desunti dai bilanci degli stessi secondo il criterio di cassa.

## Einnahmen

## Entrate

Tab.1

### Konsolidierte Einnahmen des erweiterten öffentlichen Sektors nach Art - 2016-2018

Kassenmäßige Beträge in Tausend Euro

### Entrate consolidate del settore pubblico allargato per categoria economica - 2016-2018

Dati di cassa in migliaia di euro

ARTEN	2016	2017	2018			CATEGORIA ECONOMICA
			N	%	% Veränderung gegenüber dem Vorjahr Variazione % rispetto all'anno precedente	
Einkünfte aus Gebühren	6.617.649	6.668.070	7.041.953	50,0	+5,6	Tributi propri
- Direkte Steuern davon: Steuer auf das Einkommen natürlicher Personen (IRPEF)	3.400.144	3.343.005	3.531.470		+5,6	- Imposte dirette di cui: Imposta sul reddito persone fisiche (IRPEF)
- Indirekte Steuern davon: Mehrwertsteuer (IVA)	2.390.944	2.359.995	2.547.391		+7,9	- Imposte indirette di cui: Imposta sul valore aggiunto (IVA)
- Sonstige Einkünfte aus Gebühren	3.046.153	3.173.275	3.347.223		+5,5	- Imposte indirette di cui: Imposta sul valore aggiunto (IVA)
	1.489.178	1.612.719	1.679.147		+4,1	
- Sonstige Einkünfte aus Gebühren	171.352	151.790	163.261		+7,6	Altri tributi propri
Erträge aus Sachkapital	157.060	163.244	165.609	1,2	+1,4	Redditi da capitale
Soziale Beiträge	2.979.058	3.033.607	3.265.149	23,2	+7,6	Contributi sociali
Verkauf von Gütern und Dienstleistungen	2.131.503	1.794.803	1.865.683	13,2	+3,9	Vendita di beni e servizi
Laufende Zuweisungen	86.784	85.717	113.969	0,8	+33,0	Trasferimenti in conto corrente
- von der EU u. anderen Organisationen im Ausland	3.571	1.784	2.593		+45,3	- da Unione Europea e altre istituzioni estere
- von Familien und sozialen Organisationen	42.442	39.180	72.570		+85,2	- da famiglie e istituzioni sociali
- von Unternehmen	40.772	44.752	38.807		-13,3	- da imprese private
Berichtigungs- und Durchgangsposten	149.831	183.595	136.276	1,0	-25,8	Poste correttive e compensative delle spese
Andere laufende Einnahmen	292.398	266.098	221.293	1,6	-16,8	Altri incassi correnti
<b>LAUFENDE EINNAHMEN</b>	<b>12.414.282</b>	<b>12.195.133</b>	<b>12.809.933</b>	<b>90,9</b>	<b>+5,0</b>	<b>ENTRATE CORRENTI</b>
Einnahmen aus der Veräußerung von Vermögensgütern	201.341	384.869	642.299	4,6	+66,9	Alienazione di beni patrimoniali
Kapitalzuweisungen	75.179	12.862	40.747	0,3	+216,8	Trasferimenti in conto capitale
- von der EU u. anderen Organisationen im Ausland	5.634	2.046	3.383		+65,4	- da Unione Europea e altre istituzioni estere
- von Familien und sozialen Organisationen	62.437	709	6.852		+866,8	- da famiglie e istituzioni sociali
- von Unternehmen	7.109	10.107	30.512		+201,9	- da imprese private
Krediteinhebungen	365.977	726.679	538.322	3,8	-25,9	Riscossione di crediti
Andere Einkünfte aus Kapitalvermögen	71.637	64.049	58.792	0,4	-8,2	Altri incassi di capitale
<b>KAPITALEINNAHMEN</b>	<b>714.135</b>	<b>1.188.459</b>	<b>1.280.161</b>	<b>9,1</b>	<b>+7,7</b>	<b>ENTRATE IN CONTO CAPITALE</b>
<b>EINKÜNFTE INSGESAMT</b>	<b>13.128.417</b>	<b>13.383.592</b>	<b>14.090.094</b>	<b>100,0</b>	<b>+5,3</b>	<b>TOTALE ENTRATE</b>
Aufnahme von Anleihen	2.948.375	2.895.349	3.061.406		+5,7	Accensione di prestiti

Quelle: Ministerium für Wirtschaftsentwicklung - Öffentliche territoriale Konten, ASTAT

Fonte: Ministero dello Sviluppo Economico - Conti Pubblici Territoriali, ASTAT

Tab. 2

**Einnahmen des erweiterten öffentlichen Sektors nach Körperschaftstyp - 2018**

Kassenmäßige Beträge in Tausend Euro

**Entrate del settore pubblico allargato per tipologia di soggetti - 2018**

Dati di cassa in migliaia di euro

KÖRPERSCHAFTSTYP	Anzahl Verwaltungen Numero Amministrazioni	Bilanz- einnahmen Entrate di bilancio	Zu konsoli- dierende Beträge Importi da consolidare	Effektive konsolidierte Einnahmen Entrate effettive consolidate			TIPOLOGIA DI SOGGETTI
				N	%	% Veränderung gegenüber dem Vorjahr Variazione % rispetto all'anno precedente	
Verwaltungen des Staates	11	11.591.831	1.639.293	9.952.538	70,6	+6,5	Amministrazioni Centrali
Lokale Verwaltungen	9	1.781.092	910.317	870.775	6,2	-9,0	Amministrazioni Locali
Regionale Verwaltungen	13	8.202.706	6.845.799	1.356.907	9,6	+32,5	Amministrazioni Regionali
Lokale Körperschaften	93	1.305.920	212.302	1.093.618	7,8	-12,4	Imprese pubbliche locali
Staatliche Körperschaften	10	1.096.560	280.305	816.255	5,8	+0,4	Imprese pubbliche nazionali
<b>Insgesamt</b>	<b>134</b>	<b>23.978.109</b>	<b>9.888.016</b>	<b>14.090.094</b>	<b>100,0</b>	<b>+5,3</b>	<b>Totale</b>

Quelle: Ministerium für Wirtschaftsentwicklung - Öffentliche territoriale Konten, ASTAT

Fonte: Ministero dello Sviluppo Economico - Conti Pubblici Territoriali, ASTAT

Im Haushaltsjahr 2018 hat der erweiterte öffentliche Sektor Südtirols insgesamt 14.090 Millionen Euro eingenommen. Die *staatlichen Verwaltungen* verzeichnen den Großteil der Einnahmen (70,6% der Gesamtsumme, 9.953 Millionen Euro). Die *lokalen und regionalen Verwaltungen* haben insgesamt 2.228 Millionen Euro eingenommen (15,8% der Einnahmen) und die *lokalen Körperschaften* 1.094 Millionen Euro (7,8% der Gesamteinnahmen). Die *staatlichen Körperschaften* nehmen insgesamt 816 Millionen Euro ein, das sind 5,8% der Gesamtsumme.

Im Vergleich zum vorhergehenden Finanzjahr sind die Einnahmen für alle Körperschaftstypen gestiegen. Nur die lokalen Körperschaften und die lokalen Verwaltungen haben weniger Einkünfte, jeweils um 12,4% und 9,0%, zu verbuchen.

Bei einer Analyse der Einnahmen nach Art sind im Vergleich zu 2017 die *Einkünfte aus Gebühren* um 5,6%, die *Einnahmen aus sozialen Beiträgen* um 7,6% und der *Verkauf von Gütern und Dienstleistungen* um 3,9% gestiegen.

Von den konsolidierten Einnahmen stammen 7.042 Millionen Euro (50,0%) aus *Gebühren*; des weiteren 23,2% aus *sozialen Beiträgen*, aus dem *Verkauf von Gütern und Dienstleistungen* (13,2%), aus *anderen laufenden Einnahmen* (1,6%), *Erträgen aus Sachkapital* (1,2%) sowie aus *Berichtigungs- und Durchgangsposten* (1,0%); weiters sind 9,1% der gesamten Einkünfte *Kapitaleinnahmen*.

Eigens angeführt wird die *Aufnahme von Anleihen*, die für alle öffentlichen Rechtssubjekte 3.061 Millionen Euro ausmacht.

Nell'esercizio finanziario 2018, le entrate del settore pubblico allargato in provincia di Bolzano sono pari a 14.090 milioni di euro. Le *amministrazioni centrali* registrano la maggior parte delle entrate (70,6% del totale, 9.953 milioni di euro). Le *amministrazioni locali* e *regionali* incassano 2.228 milioni di euro (15,8% delle entrate) e le *imprese pubbliche locali* 1.094 milioni di euro (7,8% del totale entrate). Le *imprese pubbliche nazionali* riscuotono 816 milioni di euro, che equivalgono al 5,8% del totale.

Rispetto all'esercizio finanziario precedente le entrate sono aumentate in quasi tutte le tipologie di soggetti; solo le Imprese Pubbliche locali e le Amministrazioni locali hanno evidenziato un calo rispettivamente del 12,4% e 9,0%.

Analizzando i dati delle entrate per categoria economica, le entrate per *tributi propri* crescono del 5,6%, i *contributi sociali* del 7,6% e la *vendita di beni e servizi* del 3,9% rispetto all'anno 2017.

Del totale delle entrate consolidate 7.042 milioni di euro (50,0%) derivano da *tributi*; il resto da *contributi sociali* (23,2%), da *vendite di beni e servizi* (13,2%), da *altri incassi correnti* (1,6%), da *redditi da capitale* (1,2%) e da *poste correttive e compensative delle spese* (1,0%), mentre il 9,1% delle entrate sono *entrate di capitale*.

Scorporata è *l'accensione prestiti*, che ammonta a 3.061 milioni di euro per l'insieme dei soggetti pubblici.

Tab. 3

**Konsolidierte Ausgaben des erweiterten öffentlichen Sektors nach Art - 2016-2018**

Kassenmäßige Beträge in Tausend Euro

**Spese consolidate del settore pubblico allargato secondo la categoria economica - 2016-2018**

Dati di cassa in migliaia di euro

ARTEN	2016	2017	2018			CATEGORIA ECONOMICA
			N	%	% Veränderung gegenüber dem Vorjahr Variazione % rispetto all'anno precedente	
Personalausgaben <i>davon: Steuereinbehalt</i>	1.929.187 332.233	2.022.628 340.775	2.082.030 342.168	18,0	+2,9 +0,4	Spese di personale <i>di cui: Ritenute IRPEF</i>
Erwerb von Gütern und Diensten	1.866.311	1.666.183	1.776.613	15,4	+6,6	Acquisto di beni e servizi
Laufende Zuweisungen <i>an Familien und soziale Organisationen</i> <i>an Unternehmen</i>	3.626.235 3.467.109 159.125	3.654.475 3.440.087 214.388	3.675.766 3.506.750 169.016	31,8	+0,6 +1,9 -21,2	Trasferimenti in conto corrente <i>a famiglie e istituzioni sociali</i> <i>a imprese private</i>
Passivzinsen Berichtigungs- und Durchgangsposten der Einnahmen Sonstige laufende Ausgaben	304.558 947.214 273.892	335.427 885.668 426.113	206.195 941.010 409.117	1,8 8,1 3,5	-38,5 +6,2 -4,0	Interessi passivi Poste correttive e compensative delle entrate Somme di parte corrente non attribuibili
<b>LAUFENDE AUSGABEN</b>	<b>8.947.396</b>	<b>8.990.495</b>	<b>9.090.730</b>	<b>78,6</b>	<b>+1,1</b>	<b>SPESE CORRENTI</b>
Bau oder Kauf von unbeweglichen Gütern Kauf von beweglichen Gütern	618.213 267.854	668.626 321.213	838.180 368.467	7,3 3,2	+25,4 +14,7	Beni e opere immobiliari Beni mobili, macchinari, ecc.
Kapitalzuweisungen <i>an Familien und soziale Organisationen</i> <i>an Unternehmen</i>	651.678 131.775 519.903	493.957 110.557 383.400	628.535 194.330 434.205	5,4	+27,2 +75,8 +13,3	Trasferimenti in conto capitale <i>a famiglie e istituzioni sociali</i> <i>a imprese private</i>
Aktienbeteiligungen und Einbringungen Gewährung von Krediten, usw. Sonstige Investitionsausgaben	151.806 183.094 3.846	412.485 387.001 22.666	206.800 399.582 28.028	1,8 3,5 0,2	-49,9 +3,3 +23,7	Partecipazioni azionarie e conferimenti Concessioni di crediti, ecc. Somme in conto capitale non attribuibili
<b>INVESTITIONEN</b>	<b>1.876.492</b>	<b>2.305.949</b>	<b>2.469.592</b>	<b>21,4</b>	<b>+7,1</b>	<b>SPESE IN CONTO CAPITALE</b>
<b>GESAMTE AUSGABEN</b>	<b>10.823.888</b>	<b>11.296.444</b>	<b>11.560.323</b>	<b>100,0</b>	<b>+2,3</b>	<b>TOTALE SPESE</b>
Tilgung von Anleihen	1.173.225	1.395.944	830.576		-40,5	Rimborso di prestiti

Quelle: Ministerium für Wirtschaftsentwicklung - Öffentliche territoriale Konten, ASTAT

Fonte: Ministero dello Sviluppo Economico - Conti Pubblici Territoriali, ASTAT

Graf. 2

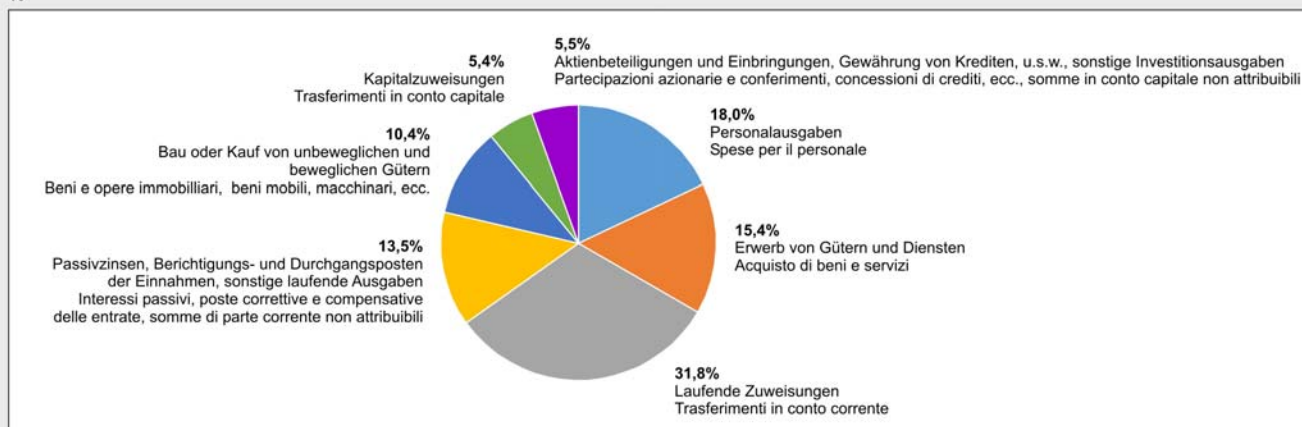
**Konsolidierte Ausgaben des erweiterten öffentlichen Sektors nach Art (a) - 2018**

Prozentuelle Verteilung

**Spese consolidate del settore pubblico allargato secondo la categoria economica (a) - 2018**

Composizione percentuale

%

(a) Nicht berücksichtigt wird die Tilgung von Anleihen.  
Non è considerato il rimborso di prestiti.

Tab. 4

**Konsolidierte Ausgaben des erweiterten öffentlichen Sektors nach Aufgabenbereich - 2016-2018**

Kassenmäßige Beträge in Tausend Euro

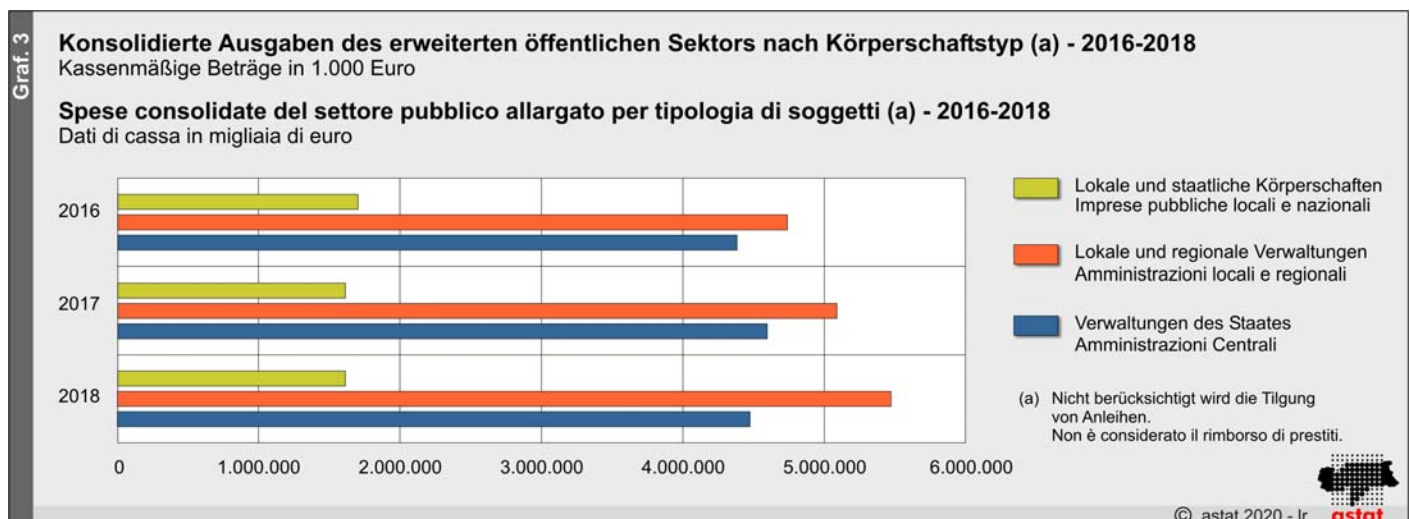
**Spese consolidate del settore pubblico allargato secondo la classificazione settoriale - 2016-2018**

Dati di cassa in migliaia di euro

AUFGABENBEREICH	2016	2017	2018			CLASSIFICAZIONE SETTORIALE
			N	%	% Veränderung gegenüber dem Vorjahr Variazione % rispetto all'anno precedente	
<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>1.364.223</b>	<b>1.443.733</b>	<b>1.588.418</b>	<b>13,7</b>	<b>10,0</b>	<b>Amministrazione Generale</b>
<b>Allgemeine Dienste</b>	<b>486.994</b>	<b>731.832</b>	<b>583.563</b>	<b>5,0</b>	<b>-20,3</b>	<b>Servizi generali</b>
Verteidigung	85.452	130.122	126.423		-2,8	Difesa
Öffentliche Sicherheit	140.216	206.546	224.376		8,6	Sicurezza pubblica
Rechtswesen	23.481	26.317	31.470		19,6	Giustizia
Sonstige nicht zuteilbare Ausgaben	237.846	368.848	201.295		-45,4	Oneri non ripartibili
<b>Wissen, Kultur und Forschung</b>	<b>1.071.479</b>	<b>1.126.282</b>	<b>1.319.951</b>	<b>11,4</b>	<b>17,2</b>	<b>Conoscenza, cultura e ricerca</b>
Bildungswesen	606.971	655.607	862.349		31,5	Istruzione
Weiterbildung	166.151	162.976	98.463		-39,6	Formazione
Forschung und Entwicklung	53.166	50.202	76.873		53,1	Ricerca e Sviluppo (R. & S.)
Kulturelle Tätigkeiten	245.192	257.498	282.266		9,6	Cultura e servizi ricreativi
<b>Wasserversorgung</b>	<b>137.942</b>	<b>119.176</b>	<b>135.964</b>	<b>1,2</b>	<b>14,1</b>	<b>Ciclo integrato dell'acqua</b>
<b>Umwelt und Raumordnung</b>	<b>200.879</b>	<b>209.790</b>	<b>225.988</b>	<b>2,0</b>	<b>7,7</b>	<b>Ambiente e gestione del territorio</b>
Umwelt	103.763	117.273	125.476		7,0	Ambiente
Abfallentsorgung	87.333	81.234	90.276		11,1	Smaltimento dei rifiuti
Andere Maßnahmen im Umweltbereich	9.784	11.283	10.235		-9,3	Altri interventi igienico sanitari
<b>Gesundheitswesen</b>	<b>1.087.759</b>	<b>1.126.386</b>	<b>1.174.377</b>	<b>10,2</b>	<b>4,3</b>	<b>Sanità</b>
<b>Soziale Fürsorge</b>	<b>3.967.569</b>	<b>4.006.810</b>	<b>4.070.162</b>	<b>35,2</b>	<b>1,6</b>	<b>Politiche sociali</b>
Soziale Fürsorge	1.124.203	1.114.387	1.063.948		-4,5	Interventi in campo sociale (assist. e benef.)
Arbeit	19.460	18.323	14.962		-18,3	Lavoro
Fürsorge und Lohnausgleich	2.823.906	2.874.100	2.991.252		4,1	Previdenza e integrazioni salariali
<b>Produktion und öffentliche Bauvorhaben</b>	<b>920.328</b>	<b>1.017.179</b>	<b>960.433</b>	<b>8,3</b>	<b>-5,6</b>	<b>Attività produttive e Opere pubbliche</b>
Wohnbau und Raumordnung	234.976	210.468	209.102		-0,6	Edilizia abitativa e urbanistica
Landwirtschaft	189.594	151.040	141.455		-6,3	Agricoltura
Fischerei und Hydrokultur	12	1	..		..	Pesca marittima e Acquicoltura
Tourismus	92.921	50.126	68.275		36,2	Turismo
Handel	51.885	80.951	95.263		17,7	Commercio
Industrie und Handwerk	203.462	277.797	302.983		9,1	Industria e Artigianato
Sonstige öffentliche Bauten	28.303	-	22.885		..	Altre opere pubbliche
Sonstige Wirtschaftsförderung	119.174	246.795	120.471		-51,2	Altre in campo economico
<b>Mobilität</b>	<b>714.322</b>	<b>798.563</b>	<b>790.653</b>	<b>6,8</b>	<b>-1,0</b>	<b>Mobilità</b>
Sonstiges Transportwesen	303.250	358.842	349.391		-2,6	Altri trasporti
Bau und Instandhaltung von Straßen	411.072	439.721	441.262		0,4	Viabilità
<b>Infrastrukturnetze</b>	<b>872.393</b>	<b>716.692</b>	<b>710.814</b>	<b>6,1</b>	<b>-0,8</b>	<b>Reti infrastrutturali</b>
Fernmeldewesen	139.113	131.342	152.250		15,9	Telecomunicazioni
Energiewirtschaft	733.280	585.350	558.564		-4,6	Energia
<b>Insgesamt</b>	<b>10.823.888</b>	<b>11.296.444</b>	<b>11.560.323</b>	<b>100,0</b>	<b>2,3</b>	<b>Totale</b>

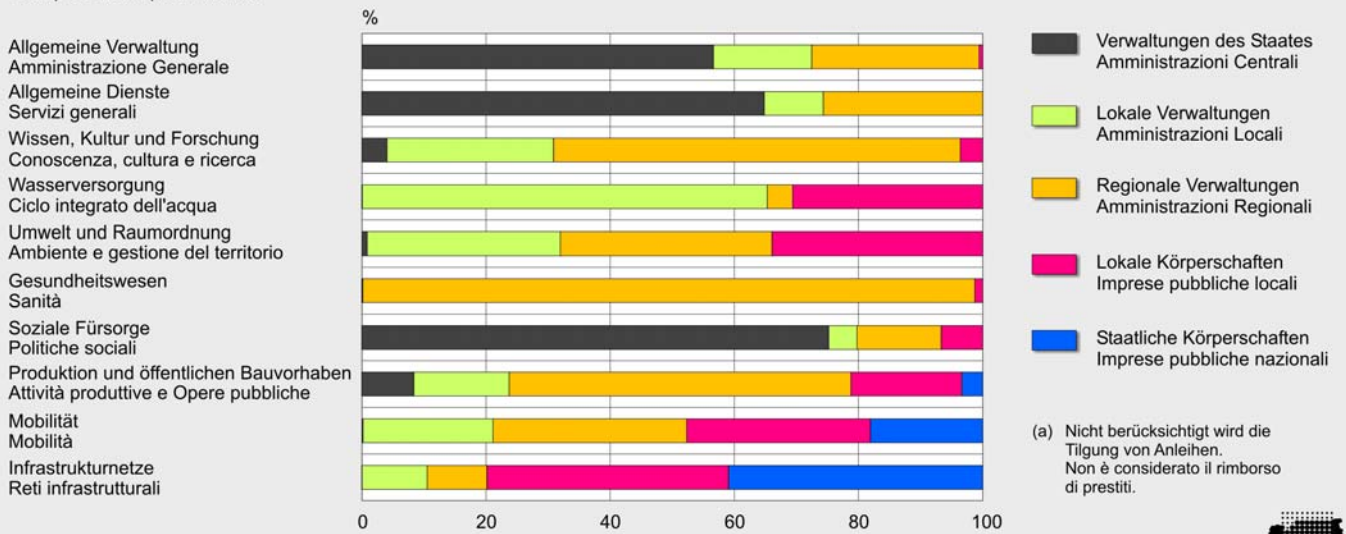
Quelle: Ministerium für Wirtschaftsentwicklung - Öffentliche territoriale Konten, ASTAT

Fonte: Ministero dello Sviluppo Economico - Conti Pubblici Territoriali, ASTAT



**Konsolidierte Ausgaben des erweiterten öffentlichen Sektors nach Aufgabenbereich und Körperschaftstyp (a) - 2018**  
 Prozentuelle Verteilung

**Spese consolidate del settore pubblico allargato secondo la classificazione settoriale per tipologia di soggetti (a) - 2018**  
 Composizione percentuale

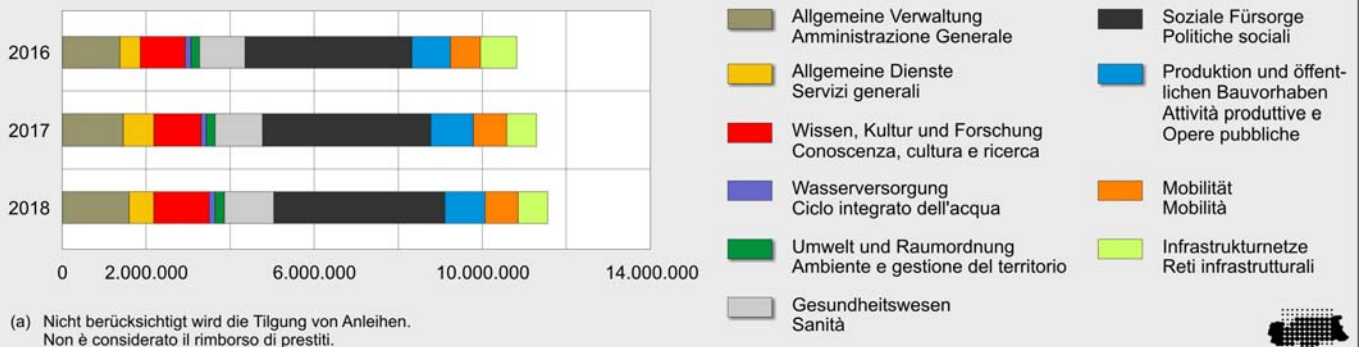


**Konsolidierte Ausgaben des erweiterten öffentlichen Sektors nach Aufgabenbereich (a) - 2016-2018**

Kassenmäßige Beträge in 1.000 Euro

**Spese consolidate del settore pubblico allargato secondo la classificazione settoriale (a) - 2016-2018**

Dati di cassa in migliaia di euro



Tab. 5

**Ausgaben des erweiterten öffentlichen Sektors nach Körperschaftstyp - 2018**

Kassenmäßige Beträge in Tausend Euro

**Spese del settore pubblico allargato per tipologia di soggetti - 2018**

Dati di cassa in migliaia di euro

KÖRPERSCHAFTSTYP	Anzahl Verwaltungen Numero Amministrazioni	Bilanz-einnahmen Entrate di bilancio	Zu konsolidierende Beträge Importi da consolidare	Effektive konsolidierte Einnahmen Entrate effettive consolidate			TIPOLOGIA DI SOGGETTI
				N	%	% Veränderung gegenüber dem Vorjahr Variazione % rispetto all'anno precedente	
Verwaltungen des Staates	10	10.765.332	6.289.560	4.475.772	38,7	-2,6	Amministrazioni Centrali
Lokale Verwaltungen	9	1.651.809	258.743	1.393.066	12,1	9,7	Amministrazioni Locali
Regionale Verwaltungen	13	8.025.681	3.944.477	4.081.204	35,3	6,8	Amministrazioni Regionali
Lokale Körperschaften	93	1.254.434	110.475	1.143.960	9,9	-0,3	Imprese pubbliche locali
Staatliche Körperschaften	9	910.475	444.154	466.321	4,0	0,7	Imprese pubbliche nazionali
<b>Insgesamt</b>	<b>134</b>	<b>22.607.732</b>	<b>11.047.409</b>	<b>11.560.323</b>	<b>100,0</b>	<b>2,3</b>	<b>Totale</b>

Quelle: Ministerium für Wirtschaftsentwicklung - Öffentliche territoriale Konten, ASTAT

Fonte: Ministero dello Sviluppo Economico - Conti Pubblici Territoriali, ASTAT

Die Ausgaben aller öffentlichen Körperschaften in Südtirol belaufen sich im Jahr 2018 auf rund 11.560 Millionen Euro. Das sind 2,3% mehr als im Jahr 2017. Den Großteil der Ausgaben haben die *Verwaltungen des Staates* getätigt (38,7% der gesamten Ausgaben bzw. 4.476 Millionen Euro). 35,3% der Ausgaben entfallen auf die *regionalen Verwaltungen* (4.081 Millionen Euro) und 12,1% auf die *lokalen Verwaltungen* (1.393 Millionen Euro). 9,9% der Gesamtausgaben haben die *lokalen Körperschaften* getätigt (1.144 Millionen Euro) und 4,0% die *staatlichen Körperschaften*.

Im Jahr 2018 haben die *lokalen und regionalen Verwaltungen* jeweils 9,7% und 6,8% mehr ausgegeben als im Vorjahr, während die *Verwaltungen des Staates* 2,6% weniger ausgegeben haben. Die Ausgaben der *lokalen Körperschaften* und der *staatlichen Körperschaften* sind im Vergleich zu 2017 nahezu unverändert geblieben.

Die Ausgaben zur Tilgung von Anleihen betragen im Haushaltsjahr 2018 rund 831 Millionen Euro (-40,5%).

*Aufgrund der unterschiedlichen Kriterien für die Regionalisierung der Einnahmen und der Ausgaben bei der Haushaltsrechnung ist die Berechnung der regionalen Salden nicht angemessen. Während die Ausgaben aufgrund der beabsichtigten Verwendung der öffentlichen Eingriffe aufgeschlüsselt werden, wird für die Einnahmen die Lokalisierung der Körperschaft berücksichtigt, die diese Einkünfte verzeichnet.*

Die Methodik der Datenverarbeitung sieht vor, dass die Ausgaben in verschiedene Sektoren klassifiziert werden.

Bei einer Analyse nach Aufgabenbereich zeigt sich, dass die Ausgaben im Bereich *soziale Fürsorge*, wie auch in den vergangenen Jahren, am höchsten sind (35,2% der gesamten Ausgaben), gefolgt von den Bereichen *allgemeine Verwaltung* (13,7%), *Wissen, Kultur und Forschung* (11,4%) und *Gesundheitswesen* (10,2%).

Im Vergleich zum Vorjahr verzeichnet der Sektor *Wissen, Kultur und Forschung* die größte Zunahme der Ausgaben (+17,2%). Zu diesem Bereich gehört auch der Aufgabenbereich *Forschung und Entwicklung*, dessen Ausgaben deutlich um 53,1% gestiegen sind, während die *Bildung* (-39,6%) einen Rückgang verzeichnete. Weitere Zunahmen finden sich in den Bereichen *Wasserversorgung* (+14,1%), *allgemeine Verwaltung* (+10,0%) und im Sektor *Umwelt und Raumordnung* (+7,7%). Die Ausgaben für *allgemeine Dienste*, zu denen auch die *Verteidigung*, die *Öffentliche Sicherheit* und das *Rechtswesen* gehören, sind hingegen um 20,3% gesunken.

Bei einer gleichzeitigen Analyse der Ausgaben nach Körperschaftstyp (governance level) und Sektor ist zu erkennen, wie in Südtirol die *Sanitätsausgaben*

Le spese di tutti gli enti pubblici in provincia di Bolzano ammontano a 11.560 milioni di euro nell'anno 2018, in aumento del 2,3% in confronto al 2017. La maggior parte delle spese sono a carico delle *Amministrazioni Centrali* (38,7% del totale delle spese; 4.476 milioni di euro) e delle *Amministrazioni regionali* (35,3% pari a 4.081 milioni di euro). Il 12,1% delle spese vengono effettuate dalle *Amministrazioni locali* (1.393 milioni di euro), il 9,9% del totale viene speso dalle *Imprese pubbliche locali* (1.144 milioni di euro) e il 4,0% dalle *Imprese pubbliche nazionali*.

Nell'anno 2018 le *Amministrazioni (locali e regionali)* hanno speso rispettivamente 9,7% e 6,8% in più che nell'anno precedente, mentre le *Amministrazioni centrali* hanno speso il 2,6% in meno. Le spese delle *imprese pubbliche locali* e delle *imprese pubbliche nazionali* sono rimaste pressoché invariate rispetto all'anno 2017.

Le spese per rimborso di prestiti ammontano nell'esercizio finanziario 2018 a 831 milioni di euro (-40,5%).

*I diversi criteri scelti per la regionalizzazione dei flussi in entrata e in uscita all'interno del conto fanno sì che il calcolo di saldi regionali non sia opportuno. Infatti, mentre le voci di spesa sono ripartite in base al principio della destinazione d'uso dell'intervento pubblico, per le entrate si segue la localizzazione dell'ente a cui è associato l'incasso.*

La metodologia di elaborazione dei dati prevede una classificazione della spesa in diversi settori funzionali.

Analizzando i dati per classificazione settoriale, la componente di spesa più rilevante, come negli anni passati, si riscontra nel settore *Politiche sociali* (35,2% del totale delle spese), seguito dai settori *Amministrazione Generale* (13,7%), *Conoscenza, cultura e ricerca* (11,4%) e *Sanità* (10,2%).

Rispetto all'anno precedente l'aumento maggiore si è registrato nel settore della *Conoscenza, cultura e ricerca* (+17,2%), che comprende il settore della *Ricerca e sviluppo* che ha segnato un decisivo aumento del 53,1% a fronte invece di un calo nel settore *Formazione* (-39,6%). Un altro aumento si evidenzia nel *Ciclo integrato dell'acqua* (+14,1%), nell'*Amministrazione generale* (+10,0%) e nel settore *Ambiente e gestione del territorio* (+7,7%). Le spese nel settore *Servizi generali* che comprendono *Difesa, Sicurezza pubblica e Giustizia* registrano invece un calo del 20,3%.

Esaminando congiuntamente la componente della spesa per tipologia di soggetti (livelli di governo) e classificazione settoriale emerge come in provincia di Bolza-

fast ausschließlich von den regionalen Verwaltungen (Landesverwaltung, Südtiroler Sanitätsbetrieb usw.) getragen werden (98,6%, gleich 1.158 Millionen Euro). Im Bereich *Wissen, Kultur und Forschung* tragen die regionalen Verwaltungen zusammen mit den lokalen Verwaltungen einen bedeutenden Teil der Spesen (jeweils 65,5% bzw. 865 Millionen und 26,8% bzw. 354 Millionen Euro). Mehr als die Hälfte der Ausgaben im Bereich *Produktion und öffentliche Bauvorhaben* (529 Millionen Euro) werden von den regionalen Verwaltungen getätigt. Auch im Bereich *Mobilität* haben die regionalen Verwaltungen mit 31,2%, d.h. 247 Millionen Euro, am meisten ausgegeben, die lokalen Körperschaften hingegen 234 Millionen Euro (29,6%) und die lokalen Verwaltungen 166 Millionen Euro (20,9%). Die staatlichen Körperschaften geben mit 40,9% der Spesen im Bereich *Infrastruktur* am meisten aus, gefolgt von den lokalen Körperschaften (38,9%, d.h. 277 Millionen Euro).

Im Bereich *soziale Fürsorge* sind die Ausgaben von 75,2% der zentralen Verwaltungen ausschlaggebend. Der Bereich *Wasserversorgung* wird zu 65,3% den lokalen Körperschaften zugeschrieben. Die Ausgaben für die *Umwelt und Raumordnung* werden zu gleichen Teilen von den lokalen Verwaltungen, den regionalen Verwaltungen sowie den lokalen Körperschaften getragen und zwar jeweils 31,2%, 34,1% und 34,0%. Im klassischen Bereich der öffentlichen Verwaltung, d.h. die beiden Bereiche *allgemeine Verwaltung* und *allgemeine Dienste*, trägt die zentrale Verwaltung jeweils 56,6% bzw. 64,8% der Ausgaben.

## Anmerkungen zur Methodik

Die Grundgesamtheit des erweiterten öffentlichen Sektors, der aus öffentlicher Verwaltung (PA) und öffentlichen Körperschaften (Extra PA) besteht, setzt sich aus mehreren Rechtssubjekten zusammen, die nicht zwingend öffentlicher Natur sind, sehr wohl aber öffentliche Interessen pflegen durch die Produktion und Verwaltung von öffentlichen Dienstleistungen.

Alle von den regionalen Arbeitsgruppen erfassten Rechtssubjekte werden als öffentliche Verwaltung (PA) oder öffentliche Körperschaft (Extra PA) klassifiziert und scheinen auch in der Datenbank der „Conti pubblici territoriali“ (CPT) auf; einige, die rechtlich gesehen der öffentlichen Verwaltung angehören, sind der Gruppe der öffentlichen Körperschaften (Extra PA) zugeordnet, um einen homogenen Vergleich zwischen den beiden regionalen Gesamtheiten garantieren zu können.

Die erhobenen Informationen sind finanzieller Art; es werden die Geldflüsse nachverfolgt, normalerweise durch die in den konsolidierten Rechnungsabschlüssen der einzelnen Körperschaften wiedergegebenen effektiven Einnahmen und

no la *Spesa sanitaria* sia quasi esclusivamente assorbita dalle Amministrazioni regionali (Provincia Autonoma di Bolzano, Azienda sanitaria, etc.; 98,6%, pari a 1.158 milioni di euro). Nel campo della *Conoscenza, Cultura e Ricerca*, le Amministrazioni regionali, insieme a quelle locali, hanno sostenuto una quota considerevole delle spese (rispettivamente il 65,5% ovvero 865 milioni e il 26,8% ovvero 354 milioni di euro). Più della metà della spesa nel campo delle *Attività produttive e Opere pubbliche* (529 milioni di euro) è da imputare alle Amministrazioni regionali. Anche nel campo della *Mobilità* la spesa maggiore è ascrivibile alle Amministrazioni regionali: con il 31,2%, pari a 247 milioni di euro, mentre le Imprese pubbliche locali hanno speso 234 milioni di euro (29,6%) e le Amministrazioni locali 166 milioni (20,9%). Le imprese pubbliche nazionali primeggiano con il 40,9% delle spese nel settore delle *Reti infrastrutturali*, seguite dalle Imprese Pubbliche locali (38,9%, 277 milioni di euro).

Nell'ambito delle *Politiche sociali* è risultato rilevante il peso delle Amministrazioni centrali con un 75,2%. Il settore del *Ciclo integrato dell'acqua* viene attribuito per un 65,3% alle Amministrazioni locali. Le spese per *l'Ambiente e gestione del territorio* sono state invece sostenute in pari misura dalle Amministrazioni locali, da quelle regionali e dalle Imprese pubbliche locali con un'incidenza rispettivamente del 31,2%, del 34,1% e del 34,0%. I settori tradizionali della Pubblica Amministrazione, cioè *l'Amministrazione generale* e i *Servizi generali*, hanno visto prevalere l'Amministrazione centrale rispettivamente con 56,6% e 64,8%.

## Nota metodologica

L'universo di riferimento che costituisce il Settore Pubblico Allargato si suddivide in Pubblica Amministrazione (PA) ed Extra PA comprendendo pertanto un insieme di soggetti, non necessariamente aventi natura giuridica pubblica, che concorrono comunque ad attuare le politiche pubbliche attraverso la gestione e la produzione di servizi pubblici.

Tutti i soggetti rilevati dal Nucleo provinciale vengono classificati Pubblica Amministrazione o Extra PA in base alla personalità giuridica e figurano nella banca dati dei Conti pubblici territoriali (CPT); alcuni, appartenenti dal punto di vista giuridico alla Pubblica Amministrazione, si trovano però nel settore Extra PA, ciò al fine di garantire confronti omogenei tra gli universi regionali.

Le informazioni rilevate sono di tipo finanziario; i flussi finanziari vengono ricostruiti, di norma, sulla base dei bilanci consuntivi degli enti considerati, registrando entrate e spese effettivamente realizzate. Dato che non tutti i soggetti appli-



Ausgaben. Da nicht alle Rechtssubjekte dieselbe Buchhaltung führen, kommt bei den meisten Betrieben im Bereich öffentliche Körperschaften (Extra PA) eine spezielle Methodik zum Einsatz, die zur Konvertierung von der zivilen Buchhaltung zur Finanzbuchhaltung benötigt wird.

Bei jeder erhobenen Körperschaft werden die Ausgaben als endgültig angesehen. Dadurch werden die Beträge, die Zahlungsflüsse zwischen den Körperschaften desselben Governance-Levels bzw. derselben Körperschaftsgruppe darstellen, entfernt. Dieser Konsolidierungsprozess ermöglicht es, die Summe aller Ausgaben Südtirols oder aller effektiv eingehobenen Einkünfte zu ermitteln, ohne das Risiko von Doppelzählungen einzugehen.

Im Haushaltsjahr 2018 besteht der erweiterte öffentliche Sektor der autonomen Provinz Bozen aus den folgenden 366 Rechtssubjekten.

#### **Zentrale Verwaltungen**

- Staat
- CNR
- AGEA
- CRI
- CONI
- Einrichtungen für soziale Sicherheit
- Equitalia
- Agentur für Zölle und Monopole
- Sport und Gesundheit AG
- Agentur der Einnahmen

#### **Öffentliche nationale Körperschaften**

- ACI
- ENEL
- Postdienst
- Italienische Staatsbahnen
- ENAV
- SVILUPPO Italia
- RAI
- GSE
- TERNA

#### **Lokale Verwaltungen**

- 116 Gemeinden
- 8 Berggemeinschaften und verschiedene Zusammenschlüsse (Bezirksgemeinschaften)
- 112 Eigenverwaltungen bürgerlicher Nutzungsgüter
- Freie Universität Bozen
- Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen
- Verkehrsamt der Stadt Bozen
- Kurverwaltung Meran
- Allgemeines Lagerhaus Bozen

#### **Regionale Verwaltungen**

- Autonome Provinz Bozen (Landesverwaltung)
- Autonome Region Trentino-Südtirol (R.T.A.A. - Anteil der Provinz Bozen laut Bevölkerungsdurchschnitt)
- 9 Öffentliche nicht-ökonomische Körperschaften
- Südtiroler Sanitätsbetrieb
- Institut für Tierseuchenbekämpfung der Venetien - Anteil der Provinz Bozen (überregionale Körperschaft)

cano la stessa contabilità, per la maggior parte dei soggetti che rientrano nella componente allargata del Settore Pubblico (Extra PA) la rilevazione viene effettuata tramite l'applicazione di una specifica metodologia di conversione dalla contabilità economica alla contabilità finanziaria.

Ciascun ente rilevato viene considerato quale erogatore di spesa finale, attraverso l'eliminazione dei flussi di trasferimento intercorrenti tra gli enti appartenenti al medesimo livello di governo o universo di riferimento. Tale processo di consolidamento consente di ottenere il valore complessivo delle spese direttamente erogate sul territorio o delle entrate effettivamente acquisite, senza il rischio di duplicazioni.

Con riferimento all'anno 2018 il settore pubblico allargato per la provincia autonoma di Bolzano considera i rendiconti/bilanci dei seguenti 366 soggetti.

#### **Amministrazioni Centrali**

- Stato
- CNR
- AGEA
- CRI
- CONI
- Enti di previdenza
- Equitalia
- Agenzia delle Dogane e dei Monopoli
- Sport e Salute Spa
- Agenzia delle Entrate

#### **Imprese pubbliche nazionali**

- ACI
- ENEL
- Poste
- Ferrovie
- ENAV
- SVILUPPO Italia
- RAI
- GSE
- TERNA

#### **Amministrazioni Locali**

- 116 Comuni
- 8 Comunità montane e unioni varie (comunità comprensoriali)
- 112 Amministrazioni separate dei beni di uso civico
- Libera Università di Bolzano
- Camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura di Bolzano
- Azienda di soggiorno e turismo di Bolzano
- Azienda di cura, soggiorno e turismo di Merano
- Ente autonomo Magazzini generali di Bolzano

#### **Amministrazioni Regionali**

- Provincia Autonoma di Bolzano
- Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (R.T.A.A. - quota Bolzano definita in base alla popolazione media)
- 9 Enti pubblici non-economici
- Azienda sanitaria dell'Alto Adige
- Istituto zooprofilattico sperimentale delle Venezie - quota della Provincia di Bolzano (ente a livello sovregionale)

## Öffentliche lokale Körperschaften

- 34 Öffentliche Betriebe für Pflege- und Betreuungsdienste
- 24 Aktiengesellschaften (beteiligt von Land oder Gemeinde)
- 11 Gesellschaften mit beschränkter Haftung (beteiligt von Land oder Gemeinde)
- 6 Bonifizierungskonsortien
- 4 Konsortialgemeinschaften mit beschr. Haftung
- 3 Genossenschaften
- 3 Kulturelle Vereinigungen
- 3 Sonderbetriebe
- 2 Betriebe für Gemeindedienste
- BSB Betrieb für Sozialdienste Bozen
- Eurac - Europäische Akademie Bozen
- IDM Südtirol
- Agentur für Energie Südtirol - KlimaHaus
- WOBI Institut für den sozialen Wohnbau des Landes Südtirol

Aufgrund der unterschiedlichen Datenbeschaffenheit und angewandten Methode sind diese Daten nicht mit jenen Daten vergleichbar, die im Statistischen Jahrbuch des Landesinstituts für Statistik - ASTAT enthalten sind.

Eine genaue Beschreibung der Methodologie ist nur in italienischer Sprache auf der Seite der „Agenzia Coesione Territoriale - CPT“ verfügbar:

<https://www.agenziacoesione.gov.it/conti-pubblici-territoriali/pubblicazioni-cpt/guida-ai-cpt/guida-ai-cpt-capitoli/>

## Glossar

- **Die öffentliche Verwaltung (PA)** besteht hauptsächlich aus Körperschaften, die Dienstleistungen anbieten, die nicht zum Verkauf bestimmt sind (Definition laut nationaler öffentlicher Buchhaltung);
- **der Bereich öffentliche Körperschaften (Extra PA)** besteht aus Körperschaften unter der Kontrolle der öffentlichen Verwaltung, die Güter und Dienstleistungen herstellen, die zum öffentlichen Verkauf und zur öffentlichen Nutzung gedacht sind. Die Auswahl der öffentlichen Körperschaften erfolgt im Zuge der international gültigen Definition der Buchhaltungsstandards für öffentliche Körperschaften (IPSAS: International Public Sector Accounting Standards).

Die öffentliche Verwaltung besteht aus den Verwaltungen des Staates, den lokalen und den regionalen (z.B. Land) Verwaltungen, der Bereich der öffentlichen Körperschaften (Extra PA) hingegen aus den staatlichen und den lokalen Körperschaften.

Der erweiterte öffentliche Sektor (SPA) umfasst die öffentliche Verwaltung und die öffentlichen Körperschaften (Extra PA).

## Imprese pubbliche locali

- 34 Aziende pubbliche di servizi alla persona
- 24 Società per azioni (partecipate a livello comunale o provinciale)
- 11 Società a responsabilità limitata (partecipate a livello comunale o provinciale)
- 6 Consorzi di bonifica
- 4 Società consortili a responsabilità limitata
- 3 Società cooperative
- 3 Fondazioni culturali
- 3 Aziende speciali
- 2 Aziende municipalizzate per servizi
- ASSB Azienda Servizi Sociali di Bolzano
- Eurac - Accademia europea di Bolzano
- IDM Alto Adige
- Agenzia per l'energia - Casa clima
- IPES Istituto per l'edilizia sociale della Provincia Autonoma di Bolzano

Considerata la diversa natura dei dati e la diversa metodologia adottata questi dati non sono confrontabili con quelli pubblicati nell'Annuario statistico della provincia di Bolzano - ASTAT.

Maggiori dettagli sulla metodologia sono consultabili sul sito web dell'Agenzia Coesione Territoriale - CPT:

## Glossario

- **Pubblica Amministrazione (PA)**, costituita da enti che, in prevalenza, producono servizi non destinati alla vendita (definizione coincidente con quella della contabilità pubblica italiana);
- **Settore Extra PA**, costituito da entità sottoposte al controllo pubblico, impegnate nella produzione di beni e servizi destinati alla vendita con finalità di pubblica utilità. L'individuazione delle Imprese Pubbliche partecipate dagli Enti Pubblici avviene in base ai criteri adottati in ambito internazionale per la definizione degli standard contabili per gli Enti pubblici (IPSAS: International Public Sector Accounting Standards).

La Pubblica Amministrazione si suddivide in Amministrazioni Centrali, Regionali e Locali (p.es. Provincia), mentre il Settore Extra PA è rappresentato dalle Imprese Pubbliche Nazionali e da quelle Locali.

Il Settore Pubblico Allargato (SPA) è il risultato dell'unione dei due universi: Pubblica Amministrazione e settore Extra PA.

**Einnahmen:**

- Titel: laufende Einnahmen und Kapital-Einnahmen;
- Arten: Steuereinnahmen, Erträge aus Sachkapital, Verkauf von Gütern und Dienstleistungen, Zuweisungen, Einnahmen aus der Veräußerung von Vermögensgütern, usw.

**Ausgaben:**

- Titel: laufende Ausgaben und Investitionen;
- Arten: Personalausgaben, Erwerb von Gütern und Diensten, Zuweisungen, Ankauf von beweglichen und unbeweglichen Gütern, usw.

**Aufgabenbereiche (Klassifizierung der Ausgaben)**

Zur effizienten Unterstützung der Analyse und Programmierung der Ausgabenflüsse wird die Erhebung und statistische Erarbeitung der Ausgaben nach dessen Ziel vorgenommen. Deshalb erfolgt die Rekonstruktion der „Conti Pubblici Territoriali“ (CPT) nach dem System der öffentlichen Buchhaltung, und zwar nach der Einteilung der „Klassifikation der Aufgabenbereiche des Staates“ (COFOG), die aus 30 Bereichen besteht: Öffentliche Sicherheit, Bildung, Gesundheitswesen, Industrie und Handwerk, Bau und Instandhaltung von Straßen, usw.

**Entrate:**

- titolo: entrate correnti ed entrate in conto capitale;
- categoria economica: entrate tributarie, redditi di capitale, vendita di beni e servizi, trasferimenti, alienazione di beni patrimoniali, ecc.

**Spese:**

- titolo: spese correnti, spese in conto capitale;
- categoria economica: spese per il personale, acquisto beni e servizi, trasferimenti, acquisto di beni ed opere immobiliari, ecc.

**Classificazione settoriale delle spese**

Per un supporto efficace all'attività di analisi e di programmazione la rilevazione e l'elaborazione dei flussi di spesa viene articolata secondo la finalità perseguita con la loro erogazione. Pertanto, in coerenza con il sistema di classificazione adottato nella Contabilità Pubblica e, quindi, con il sistema di Classificazione delle Funzioni delle Amministrazioni Pubbliche (COFOG), la ricostruzione dei Conti Pubblici Territoriali viene effettuata secondo una classificazione settoriale a 30 voci: sicurezza pubblica, istruzione, sanità, industria e artigianato, viabilità, ecc.

**Hinweise für die Redaktion:**

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an  
Willy Melojer, Tel. 0471 41 84 54,  
E-Mail: [willy.melojer@provinz.bz.it](mailto:willy.melojer@provinz.bz.it)

Francesca Speziani, Tel. 0471 41 84 50,  
E-Mail: [francesca.speziani@provinz.bz.it](mailto:francesca.speziani@provinz.bz.it)

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken,  
fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise -  
nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

**Indicazioni per la redazione:**

Per ulteriori chiarimenti, si prega di rivolgersi a  
Willy Melojer, tel. 0471 41 84 54,  
e-mail: [willy.melojer@provincia.bz.it](mailto:willy.melojer@provincia.bz.it)

Francesca Speziani, Tel. 0471 41 84 50,  
e-mail: [francesca.speziani@provincia.bz.it](mailto:francesca.speziani@provincia.bz.it)

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e  
utilizzo dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici  
autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).